



КЫРГЫЗ-ТҮРК "МАНАС" УНИВЕРСИТЕТИ
Гуманитардык факультет факультети

Курстун программасы

www.manas.edu.kg

| Курстун коду | Курстун аты (Кыргызча) | Курстун аты (Түркчө) | Семестр | Апталык саат | Кредит | ЕКТС |
|--------------|------------------------|----------------------|---------|--------------|--------|------|
| ТКТ-478 | Терминология | Terim Bilim | 8 | 3 + 0 | 3 | 4 |

| | |
|------------------|---|
| Курстун деңгээли | Бакалавр |
| Курстун түрү | Тандоо |
| Курстун мугалими | Док. Дөөлөтбек Эшкенов |
| Курстун тили | Кыргызча |
| Жардамчылар | - |
| Аудитория | ILEF |
| Курстун максаты | 1. Терминология тууралуу теориялык маалымат берүү; 2. Студенттерге терминдерди которуунун жолдорун үйрөтүү; 3. Студенттерге котормо илиминде колдонулган терминдер тууралуу маалымат берүү. |

Колдонулуучу адабияттар

| Колдонулуучу адабияттар | Адабияттын түрү |
|---|-----------------|
| 1 Zülfikar, H. Terim Sorunları ve Terim Yapma Yolları. Ankara, 1991. | Китеп |
| 2 Лейчик, В.М. Терминоведение: предмет, методы, структура. 4-е изд. - М.: Либроком, 2009. | Китеп |
| 3 Канделаки, Т.Л. Семантика и мотивированность терминов. М.: Наука, 1977. | Китеп |
| 4 Кыргыз терминологиясынын маселелери. - Фрунзе: Илим басмасы. - 1986. - 81 бет. | Китеп |
| 5 Кыргыз терминологиясынын маселелери. - Фрунзе: Илим басмасы. - 1989. - 80 бет. | Китеп |
| 6 Атоолордун (терминдердин) орусча-кыргызча сөздүгү. - Бишкек: Энциклопедия борбору, 2010. - 256 б. | Китеп |

Жетишилчү жыйынтыктар

| | |
|---|---|
| 1 | Терминдердин негизги өзгөчөлүктөрүн, түрлөрүн, терминологиялык маселелерди билет. |
| 2 | Котормо процессинде түрдүү тармактарга таандык терминдерди кандайча которуу керек экендигин өздөштүрөт. |
| 3 | Котормо илимине байланыштуу терминдердин табиятын билип, аларды которо алат. |

Курстун планы

| Апта | Темасы |
|----------|--|
| 1. Апта | Термин тууралуу жалпы маалымат, анын табияты жана өзгөчөлүктөрү. |
| 2. Апта | Терминдердин систематикалык байланышы. Терминдерге таандык полисемия, моносемия, синонимия. |
| 3. Апта | Терминдердин түрлөрү жана алардын категориялык топтору. |
| 4. Апта | Термин жасоонун жолдору. |
| 5. Апта | Терминологияда салыштырма методунун колдонулушу. |
| 6. Апта | Түрдүү тармактар боюнча терминдер жана алардын котормо маселелери. |
| 7. Апта | Терминдерге байланыштуу котормо стратегиялары жана усул-ыкмалар. |
| 8. Апта | Ара сынак. |
| 9. Апта | Оозеки котормодо жыш учураган саясий, экономикалык терминдер. Кыскартуулар жана алардын эквиваленттүүлүгү. |
| 10. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |

Курстун планы

| | |
|----------|---|
| 11. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |
| 12. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |
| 13. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |
| 14. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |
| 15. Апта | Котормо илиминин терминдери. Терминдердин түшүндүрмөлөрү жана алардын эки тилдеги эквиваленттери. |
| 16. Апта | Жыйынтыктоочу сынак. |

Баалоо

| Баалоо каражаты | Саны (даана) | Үлүшү (%) | Жалпы үлүшү |
|------------------------|---------------------|------------------|--------------------|
| Арасынак | 1 | 40 | 40 |
| Финал сынагы | 1 | 60 | 60 |